

JVC

HA-ET45T

CASQUE DE SPORT HEADPHONES / DRAHTLOSE SPORTKOPFHÖRER / CASQUE DE SPORT SANS FIL / AURICULARES DEPORTIVOS INALÁMBRICOS / CUFFIE SPORT WIRELESS/ DRAADLOZE SPORTHOOFDELFONEONS / AUSCULTADORES DE DEPORTO SEM FIOS / TRADLOSA SPORTRÖRLÄR / BEZPRzewodowe SŁuchawki SPORTowe / BEZDRAŦOVA SPORTOVNI SŁUCHATKA / BEZDROTOVE SPORTOVE SŁUCHADLA / VEZETEK NELKŰLI SPORT FEJHALLGATOK / TRADLOSE SPORTHOVEDELFONEER / АЗУПМАТА СПОРТ АКУВЕТІКА / JUHTIMEVAB SPORTIMISE KÕRVAKLAPID / LANGATTOMAT URHEILUKUULOKKEET / БЕЗЖИЧНИ СПОРТНИ СЛУШАВКИ / BELAIDÈS SPORTINES AUSINÈS / BEZVADU SPORTA AUSTINÁS / HEADPHONES SPORTIVI BLA FIL / CUFFI SPORT WIRELESS / BREZZICINE SLUSALKE ZA SPORT / BEŽIČNE SPORTSKE SLUŠALICE

Bluetooth®

Printed in China B5A-3494-00

English

For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity
Model Number : HA-ET45T
Trade Name : JVC
Responsible party : JVCKENWOOD USA Corporation
Address: 500 Valley Road,Suite 203 Wayne, NJ 07470
Telephone Number: 973-317-5000
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help
This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines as this equipment has very low levels of RF energy.



ATTENTION:

The product you have purchased is powered by a rechargeable battery that is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

For Europe



Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Dieses Produkt enthält eine Akkubatterie. Wenden Sie sich an einen JVCFachhändler bezüglich der Entsorgung.

Les produits et piles électriques portent sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Ce produit contient une pile rechargeable. Contactez votre revendeur JVC autorisé pour le mettre au rebut.

Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contiene una batería recargable. Para su eliminación, consulte con el distribuidor autorizado de JVC.

I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone carrellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. In queste cuffie è installata una batteria ricaricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di rivolgersi al proprio rivenditore.

Hereby, JVC declares that this System [HA-ET45T] is in compliance with the essential requirements and other relevant provision of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU can be downloaded from the following Web sites (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Hiermit erklärt JVC, dass sich dieses Gerät [HA-ET45T] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Eine Kopie der Erklärung der Konformität im Hinblick auf die RE-Richtlinie 2014/53/EU kann von den folgenden Websites heruntergeladen werden (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Par la présente, JVC déclare que ce système [HA-ET45T] est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Une copie de la Déclaration de conformité en ce qui concerne la Directive RED 2014/53/UE peut être téléchargée depuis les sites web indiqués ci-dessous (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Por medio de la presente, JVC declara que este Sistema [HA-ET45T] cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/UE. Podrá descargarse una copia de la Declaración de Conformidad respecto a la Directiva de RE 2014/53/UE desde los siguientes sitios web (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Na presente JVC dichiara che il modello [HA-ET45T] è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità alla direttiva sugli apparecchi radio 2014/53/UE è scaricabile dal sito (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

WARNING For Europe

• Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
• Pay special attention to traffic around you when using the headphones outdoors. Failure to do so could result in an accident.
• This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
• This product contains rechargeable battery, which is not replaceable. Danger of explosion if user replaced battery. Do not replace battery user own self.

• Hören Sie nicht lange Zeit mit sehr hoher Lautstärke. Nicht beim Fahren von Motorfahrzeugen oder Fahrrädern verwenden.
• Achten Sie bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Mischung kann zu Unfällen führen.
• Produkt mit einer eingebauten Batterie darf nicht sehr starken Hitzequellen wie Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
• Dieses Produkt enthält einen Akku, der nicht austauschbar ist. Explosionsgefahr, wenn der Benutzer den Akku austauscht. Ersetzen Sie den Akku nicht selbst.

• N' écoutez pas les son à un volume élevé pendant longtemps. N' utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.
• Faites particulièrement attention à ce qui se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l'extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.
• Ce produit contient une batterie excessive ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.
• Ce produit contient une batterie rechargeable, qui n' est pas remplaçable. Danger d' explosion si la batterie est remplacée par l' utilisateur. L' utilisateur ne doit pas remplacer la batterie lui-même.
• No escuche con el volumen alto durante períodos prolongados. No lo utilice mientras conduce un vehículo o circula en bicicleta.
• Preste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Corre el riesgo de provocar un accidente si no lo hace.
• Este producto tiene una batería incorporada y, por lo tanto, no deberá exponerse a un calor excesivo como el de la luz del sol, el fuego o similar.
• Este producto contiene una batería recargable no reemplazable. Si el usuario sustituye la batería, existe riesgo de explosión. El usuario no deben sustituir la batería.

• Non usare le cuffie per molto tempo ad alto volume. Non usarle in tale condizione soprattutto durante la guida o in bicicletta.
• Quando si usano le cuffie all' esterno è necessario prestare particolare attenzione al traffico circostante. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti divenire causa d'incidenti.
• Non esporre le cuffie a calore eccessivo quale sole, fuoco o simili mentre vi è inserita la batteria.
• Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile che non è sostituibile. Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita dall' utente. Non sostituire la batteria autonomamente.

STARTUP GUIDE
ANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE
GUÍA DE INICIO
GUIDA DI AVVIO
GEBRUIKSHANDLEIDING
GUIA DE INICIALIZAÇÃO
STARTGUIDE

STARTUP GUIDE
RYCHLÝ PRŮVODCE
STRUČNÝ NÁVOD
GYORS ÚTMUTATÓ
HURTIG VEJLEDNING
ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΔΙΗΓΗΣ
KIIRJUHEND
PIKAOPAS

БЪРЗО РЪКОВОДСТВО
TRUMPAS VADOVAS
ĀTRI VADĻINĻA
GWIDA MALAJR
GHID RAPID
HITRO VODNIK
BRZI VODIČ

For Customer Use:

Enter the Model No. and Serial No. (on the charging case) below. Retain this information for future reference.

Model No.

Serial No.

IC:23340-ET45T
FCC ID:2ADZH-ET45T

For Canada

CAN ICES-3 (B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. HA-ET45T has been tested and found to comply with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules.

Français

Pour le Canada

NMB-3 (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n' ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l' usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu' ils sont utilisés. Alors qu' une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l' exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n' a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF fiables et n' ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu' il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n' ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. HA-ET45T a été testé et jugé conforme aux limites d' exposition aux rayonnements ISDE énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d' exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l' ISDE.

For Europe

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding Radio and RoHS. European representative of JVCKENWOOD Corporation is: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich der Funkanlagen- und RoHS-Richtlinie überein.

Die europäische Vertretung für JVCKENWOOD Corporation ist: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes RED et RoHS en vigueur. Représentant européen de la société JVCKENWOOD Corporation: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,

Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a Radio y RoHS. El representante europeo de JVCKENWOOD Corporation es: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile Cliente,

Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature radio e RoHS.

Il rappresentante europeo di JVCKENWOOD Corporation è: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake Radio en RoHS. De Europese vertegenwoordiger van JVCKENWOOD Corporation is: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUTSLAND

Caro Cliente,

Este aparelho encontra-se em conformidade com as diretivas e padrões Europeus válidos referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica. O representante europeu da JVCKENWOOD Corporation é: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANHA

Bästa kund,

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande radioutrustning och begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS). Europearepresentant för JVCKENWOOD Corporation är: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Szanowny Kliencie,

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie urządzeń radiowych i dyrektyw RoHS. Europejskim przedstawicielem JVCKENWOOD Corporation jest: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,

Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směnicemi a normami ohledně omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a radiových přístrojích. Evropský zástupce společnosti JVCKENWOOD Corporation je: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Vážení zákazník,

Tento přístroj je v súlade s platnými európskymi smernicami a normami, ktoré sa týkajú rádii a RoHS. Zástupca spoločnosti JVCKENWOOD Corporation pre Európu je: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMECKO

Kedves Vásárol,

Ez a termék megfelel az európai Rádós és RoHS irányelveinek és szabványainak. A JVCKENWOOD Corporation európai képviselője: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NÉMETORSZÁG

Laitteita ja paristoja, joissa on seuraava merkintä (ruksattu roskapönttö), ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Tässä laitteessa on ladattava paristo. Ota yhteyts valtuutettuun JVCedustajaan ja kysy tehtaasta hävittämistä.

Продуктите и батериите, обозначени със символа (зачертана с кръст кофа за боклук на колеца), не могат да се изхвърлят като битови отпадъци. Продуктът съдържа презареждаема батерия. Свържете се соторизан търговец на JVC за начина на изхвърляне.

Gaminii ir baterijų, ant kurių pateiktas perbrautos šiukšliadėžės simbolis, negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Šiame gaminyje sumontuotas akumuliatorius. Dėl utilizavimo kreipkitės į JVC įgaliojotį prekybos atstovą.

Produkti u baterijas ar simbolu (nosvitrots atkritumu konteiners uz riterijem) nedrīkst tikt likvidēti kā mājsaimniecības atkritumi. Šis produkts satur atkārtoti uzlādējamu bateriju. Sazinieties ar JVC autorizēto dlieri par likvidēšanu.

Prodotti u batteriji bis-simbolu (tankt taz-żibel bir-roti maqtghu) ma jistgħux jintremew bħala skart domestiku. Dan il-prodott fin batterija rikarikabbli. Ikkuntattja lin-negozjant awtorizzat minn JVC rigward ir-rimi.

JVC vakuuttaa, että järjestelmä [HA-ET45T] on direktiivin 2014/53/EU olennaisin vaatustien ja muiden asiain liittyvien säännösten mukainen. RE-direktiivillä 2014/53/EU koskeva vaatimustenmukaisuusvakuutus on ladattavissa seuraavista verkkosivustoista (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

С настоящим JVC декларира, че тази Система [HA-ET45T] отговаря на съществениите изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Екземпляр от Декларацията за съответствие във връзка с Директива 2014/53/ ЕС относно радио съоръженията може да бъде изтеглен от следните уеб сайтове (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Čia JVC deklaruoja, kad ši sistema [HA-ET45T] atitinka esminius direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas atitiktas nuostatas. Atitikties deklaracijos kopiją dėl atitikties RE direktyvai 2014/53/ES galima atsiųsti iš toliau nurodytų interneto svetainių (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Ar šo JVC paziņo, ka šī sistēma [HA-ET45T] atbilst būtiskām prasībām un citiem attiecīgām direktīvas 2014/53/ES noteikumiem. Atbilstības deklarācijas kopiju attiecībā uz radioiekārtu direktīvu 2014/53/ES var lejupielādēt no norādītajām tīmekļa vietnēs (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

B' dan, JVC tiddikkjara li din is-Sistema [HA-ET45T] hija f' konformità marrekwiżiti essenzjali u provviżjonijiet rilevanti oħrajn tad-Direttiva 2014/53/UE. Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità fir-rigward tad-Direttiva RE 2014/53/ UE tista' tintiżell mis-siti tal-internet li ġejjin (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Kære kunde,

Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende radio og begrænsninger for farlige stoffer (RoHS). Europeisk representant for JVCKENWOOD Corporation er: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Αγαπητέ Πελάτη,

Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες και τα πρότυπα σχετικά με το ραδιοκύματα και τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS). Αντιπρόσωπος της JVCKENWOOD Corporation για την Ευρώπη: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Lugupeetud Klient!

See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele raadio ja RoHS-i kohta. JVCKENWOOD Corporationi esindaja Euroopas on: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMAA

Hvå asiaker,

Tämä laite on yhdenmukainen voimassa olevien eurooppalaisten RoHS- ja radiolaitedirektiivien ja -standardien kanssa. JVCKENWOOD Corporationin Euroopan edustaja on: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Уважаеми клиенти,

Този уред отговаря на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на радио съоръженията и ограничаване на опасните вещества. Европейското представителство на корпорацията JVCKENWOOD е: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Gerb. vartotojai,

Šis aparatas atitinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su radio įranga ir RoHS. „JVCKENWOOD Corporation“ atstovas Europoje yra: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETIJA

Godajamais klient!

Šis ierice atbilst Eiropā spēkā esošajām direktīvām un standartiem attiecībā uz radioiekārtām un bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās. JVCKENWOOD Corporation pārstāvis Eiropā: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VĀCUJA)

Ghaziz Konsumatur,

Dan I-apparat huwa f'konformità mad-direttivi u ma' standards Ewropej validi dwar ir-Radiju u r-RoHS. Ir-Rappreżentant Ewropew ta' JVCKENWOOD Corporation huwa: JVCKENWOOD Deulscand GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANJA

Stimate client,

Acest aparat respectă prevederile Directivelor și Standardelor Europene în vigoare referitoare la Radio și privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS). Reprezentantul European al Corporației JVCKENWOOD este: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Dragi kupec,

Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na radio in RoHS.

Evropski predstavnik korporacije JVCKENWOOD je: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMČIJA

Poštovani korisniče,

Ovaj je uređaj u skladu s važećim direktivama i standardima Europske unije koji se odnose na usklađivanje zakonodavstva država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i na ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi. Europski zastupnik za korporaciju JVCKENWOOD je: JVCKENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NJEMAČKA

Manufacturer
JVCKENWOOD Corporation
3-12,Moriya-cho,Kanagawa-ku,Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN



Prin prezenta, JVC declară că acest Sistem [HA-ET45T] este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. O copie a Declarației de Conformitate cu privire la Directiva RE 2014/53/UE poate fi descărcată de pe următoarele Site-uri web (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Podjetje JVC izjavlja, da je ta sistem [HA-ET45T] skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU. Kopijo izjave o skladnosti z Direktivo RE 2014/53/EU je mogoče prenesti z naslednjih spletnih mest (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

Tvrtka JVC ovim izjavljuje da je sustav [HA-ET45T] u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama Direktive 2014/53/EU. Kopiju izjave o sukladnosti uz Direktivu RE 2014/53/EU možete preuzeti sa sljedećih web stranica (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

• Nu ascultați cu volum mare pentru o perioadă extinsă de timp. Nu utilizați atunci când conduceți vehicule sau când mergeți pe bicicletă.
• Acorați atenție specială traficului din jurul dvs. atunci când utilizați câștile în exterior. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea ca rezultat producerea de accidente.
• Acest produs cu baterie integrată nu trebuie să fie expus la temperaturi excesive, precum cele provocate de căldura soarelui, a focului sau altele asemănătoare.
• Acest produs conține un acumulator reincărcabil, care nu poate fi înlocuit. Dacă utilizatorul a înlocuit acumulatorul, există pericol de explozie. Acumulatorul nu trebuie să fie înlocuit de către utilizator.

• Ne poslušajte dalj časa pri visoki glasnosti. Ne uporabljajte med vožnjo ali kolesarjenjem.
• Če uporabljate slušalke na prostem, bodite posebej pozorni na promet. V nasprotnem primeru obslaga breganje prometne nezgode.
• Oprejo izjave o skladnosti u provizijonijiet rilevanti oħrajn tad-Direttiva 2014/53/UE. Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità fir-rigward tad-Direttiva RE 2014/53/ UE tista' tintiżell mis-siti tal-internet li ġejjin (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

• Ne poslušajte dalj časa pri visoki glasnosti. Ne uporabljajte med vožnjo ali kolesarjenjem.
• Če uporabljate slušalke na prostem, bodite posebej pozorni na promet. V nasprotnem primeru obslaga breganje prometne nezgode.
• Oprejo izjave o skladnosti u provizijonijiet rilevanti oħrajn tad-Direttiva 2014/53/UE. Kopja tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità fir-rigward tad-Direttiva RE 2014/53/ UE tista' tintiżell mis-siti tal-internet li ġejjin (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

• Nie poslušajz uživajaz dużej glasności przez dłuższ okres czasu. Nie używaj podczas kierowania pojazdem ani jazdy na rowerze.
• Zwórc szczególną uwage na ruch drogowy, jeśli korzystasz ze słuchawek na zewnątrz. W przeciwnym razie można doprowadzić do wypadku.
• Tego produktu z wbudowanym akumulatorem nie należy narażać na przegrzanie (promienie słoneczne, ognie itp.).
• Niniejszy produkt zawiera akumulator, który nie podlega wymianie. Wymiana akumulatora przez użytkownika grozi wybuchem. Nie wymieniać akumulatora we własnym zakresie.

• Neposlučajte delši dobu pri visoki glaslosti. Nepoužijevajte pri fizični nebo ciklični.
• Pokud používáte sluchátká venku, věnujte zvláštní pozornost okolnímu dopravnímu ruchu. Nedostatečná pozornost by mohla vést k nehodě.
• Tento výrobek s vestavěnou baterií by neměl být vystavován nadměrnému teplot, například slunečnímu záření, ohni atp.
• Tento výrobek obsahuje dobíjecí baterii, která není vyměnitelná. Pokud uživateľ vymění baterii, hrozí nebezpečnost výbuchu. Uživatel nesmí sám vyměňovat baterii.

• Nie słuchaj używając dużej głośności przez dłuższy okres czasu. Nie używaj podczas kierowania pojazdem ani jazdy na rowerze.
• Zwórc szczególną uwage na ruch drogowy, jeśli korzystasz ze słuchawek na zewnątrz. W przeciwnym razie można doprowadzić do wypadku.
• Tego produktu z wbudowanym akumulatorem nie należy narażać na przegrzanie (promienie słoneczne, ognie itp.).
• Niniejszy produkt zawiera akumulator, który nie podlega wymianie. Wymiana akumulatora przez użytkownika grozi wybuchem. Nie wymieniać akumulatora we własnym zakresie.

• Neposlučajte delši dobu pri visoki glaslosti. Nepoužijevajte pri fizični nebo ciklični.
• Pokud používáte sluchátká venku, věnujte zvláštní pozornost okolnímu dopravnímu ruchu. Nedostatečná pozornost by mohla vést k nehodě.
• Tento výrobek s vestavěnou baterií by neměl být vystavován nadměrnému teplot, například slunečnímu záření, ohni atp.
• Tento výrobek obsahuje dobíjecí baterii, která není vyměnitelná. Pokud uživateľ vymění baterii, hrozí nebezpečnost výbuchu. Uživatel nesmí sám vyměňovat baterii.

• Nie słuchaj używając dużej głośności przez dłuższy okres czasu. Nie używaj podczas kierowania pojazdem ani jazdy na rowerze.
• Zwórc szczególną uwage na ruch drogowy, jeśli korzystasz ze słuchawek na zewnątrz. W przeciwnym razie można doprowadzić do wypadku.
• Tego produktu z wbudowanym akumulatorem nie należy narażać na przegrzanie (promienie słoneczne, ognie itp.).
• Niniejs

WARNING For Europe							
Warnings for battery Please do not handle the battery in the following manners. It can lead to an explosion or leakage of flammable liquids and gases. • Dispose in fire, discard, crush or cut • Leave in extremely high temperature environment • Leave in extremely low pressure environment	Warnhinweise zur Batterie Bitte behandeln Sie die Batterie nicht wie folgt. Das kann zu einer Explosion oder zum Austritt entflammbarer Flüssigkeiten und Gase führen. • Ins Feuer werfen, wegwerfen, zerbrechen oder aufschneiden • Bei extrem hohen Temperaturen liegen lassen • Bei extrem niedrigem Luftdruck liegen lassen	Avertissements pour la batterie Veuillez ne pas manipuler la batterie de la manière suivante. Cela peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides et de gaz inflammables. • Jeter au feu, jeter, écraser ou couper • Laisser dans un environnement à température extrêmement élevée • Laisser dans un environnement à très basse pression	Advertencias sobre la batería No maneje la batería de la siguiente manera. Puede provocar una explosión o fuga de líquidos y gases inflamables. • Echarla al fuego, desacharla, aplastarla o cortarla • Dejarla en un ambiente con temperaturas extremadamente altas • Dejarla en un ambiente de presión extremadamente baja	Avvertenze per la batteria Non utilizzare la batteria nei seguenti modi. Può causare esplosioni o perdita di liquidi e gas infiammabili. • Smaltire nel fuoco, scartare, schiacciare o tagliare • Lasciare in ambienti ad elevata temperatura • Lasciare in un ambiente a bassissima pressione	Waarschuwingen voor de batterij Geleve de batterij niet op de volgende manieren te hanteren. Het kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen. • Niet van ontstoen in vuur, weggoen, pletten of snijden • Laat het in een omgeving met extreem hoge temperaturen liggen • Laat het in een omgeving met extreem lage druk liggen	Avisos para a bateria Por favor, não manipule a bateria das seguintes maneiras. Pode levar a uma explosão ou vazamento de líquidos inflamáveis e gases. • Descarte em fogo, descarte, esmague ou corte • Deixe em ambiente de temperatura extremamente alta • Deixe em ambiente de pressão extremamente baixa	Varningar för batteri Var god hantera ej batteriet på följande sätt. Det kan leda till explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser. • Kassera i eld, släng, krossa eller klipp • Lämna i extremt hög temperaturmiljö • Lämna i extremt lågt tryckmiljö
Ostrzeżenia dotyczące akumulatora Z akumolatorem nie wolno obchodzić się w poniższy sposób. Może to doprowadzić do wybuchu lub wycieku łatwopalnych cieczy i gazów. • Spalać, wyrzucać, zginać lub ciąć • Pozostawiać w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze • Pozostawiać w środowisku o bardzo niskim ciśnieniu	Varovány týkající se baterie S baterií nenačleďte následujícími způsoby. Mohlo by to vést k výbuchu nebo úniku hořlavých kapalin a plynů. • Vhození baterie do ohně, odhození, rozdrcení nebo rozříznutí baterie • Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou • Ponechání baterie v prostředí s extrémně nízkým tlakem	Varovania týkajúce sa batérie S batériou nemanipulujte nasledujúcimi spôsobmi. Mohlo by to viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín a plynov. • Nezahadzujte do ohňa, nelikvidujte, nedrviť alebo nerezať • Nenechávať v prostredí s extrémne vysokou teplotou • Nenechávať v prostredí s extrémne nízkym tlakom	Figyelemztetések az akkumulátorra Kérjük, ne kezelje az akkumulátort az alábbi módon. Ez gyúlékony folyadékok és gázok robbanásához vagy szivárgásához vezethet. • Dobja tűzbe, dobja ki, törje össze vagy vágja szét • Hagyja extrém magas hőmérsékletű környezetben • Hagyja rendkívül alacsony nyomású környezetben	Αδραστήριες για την μπαταρία Μη χειρίζεστε την μπαταρία με τους παρακάτω τρόπους. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών και αερίων. • Την αφήσετε σε φωτιά, την πετύχετε, την σπάσετε ή κόψετε • Την αφήσετε σε εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος • Την αφήσετε σε περιβάλλον με εξαιρετικά χαμηλή πίεση	Προειδοποιήσεις για την μπαταρία Μη χειρίζεστε την μπαταρία με τους παρακάτω τρόπους. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών και αερίων. • Την αφήσετε σε φωτιά, την πετύχετε, την σπάσετε ή κόψετε • Την αφήσετε σε εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος • Την αφήσετε σε περιβάλλον με εξαιρετικά χαμηλή πίεση	Aku hoiatused Palun ärge käideldge akut järgmistel viisidel. See võib põhjustada tuleohutike vedelike ja gaaside plahvatuse või lekket. • Põletades, visates ära, purustades või lõigates • Jättes väga kõrge temperatuuriga keskkonda • Jättes väga madala rõhuga keskkonda	Akkua koskevat varoitukset Käsittele akkua seuraavasti. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla räjähdys tai syttyvien nesteiden ja kaasujen vuoto. • Ei saa hävittää polttamalla, heittää pois, murskata tai leikata • Ei saa jättää erittäin korkeaan lämpötilaan • Ei saa jättää erittäin matalapaineisiin olosuhteisiin
Предупреждения за батерията Моля, не работете с батерията по следните начини. Може да доведе до експлозия или изтичане на запалими течности и газове. • Не изхвърляйте в огън, не трошете или не нарязвайте • Не дръжте при изключително висока температура • Не околната среда • Не оставяйте в среда с изключително ниско налягане	Perspèjimai dėl akumuliatoriaus Nesikite su akumuliatoriumi taip, kaip aprašyta toliau. Tai gali sukelti degių skysčių ir dujų sprogią ar nutekėjimą. • Mesti į ugnį, naikinti, trauksyti arba pjautyti • Palikti itin aukštos temperatūros aplinkoje • Palikti itin žemo slėgio aplinkoje	Bridinājumi par akumulatoru Līdzam neapieties ar akumulatoru tālāk norādītajos veidos. Tas var izraisīt viegli uzliesmojošu šķidrumu un gāzu eksplūziju vai noplūdi. • Iznīcināt, iemetot ugunī, izmēlot, sasmalcinot vai sagriežot. • Atstāt [oti] vidē ar augstu temperatūru • Atstāt vidē ar ļoti zemu spiedienu	Twissijet rigward il-batterija Jekk joghġbok kienhendiġax il-batterija bil-modi li jgħin. Tista' twassal għal splużjoni jew tnioġġja ta' likwidu u gassijiet li jaqdu. • Tamiha fin-nar, twarrabha, tffarrakha jew tqatqatgħa • Tralluha f'ambjent b'temperatura estremament għoġġa • Tralluha f'ambjent b'pressjoni estremament baxxa	Αβερτίσμετα πριβινδ bateria Nu maneavati batería in următorele moduri. Poate duce la explozia sau scurgerea lichidelor și a gazelor inflamabile. • Aruncați în foc, aruncați, zdrobiți sau tăiați • Lăsați în mediu de temperatură extrem de ridicată • Lăsați într-un mediu de presiune extrem de scăzută	Opozorila za baterijo Prosimo, da z baterijo ne ravnote na naslednje načine. Lahko povzroči eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin in plinov. • Ne odlagajte v ogenj, zavrzite, zdrobite ali režite • Ne pustite v okolju z zelo visokimi temperaturami • Ne pustite v okolju z zelo nizkim tlakom	Upozorenja za bateriju Molimo, nemojte rukovati baterijom na sljedeće načine. To može dovesti do eksplozije ili isjecanja zapaljivih tekućina i plinova. • Bacati u vatru, odbacivati, razbijati ili rezati • Ostaviti u okruženju ekstremno visoke temperature • Ostaviti u okruženju ekstremno niskog tlaka	
BLUETOOTH SPECIFICATION Frequency range: 2.402 GHz - 2.480 GHz Output power: +13 dBm (MAX), Power Class 1 Zakres częstotliwości: 2.402 GHz - 2.480 GHz Moc wyjściowa: +13 dBm (MAKS.), Klasa zasilania 1 Честотен обхват: 2.402 GHz - 2.480 GHz Иходна мощност: +13 dBm (МАКС.), Клас на захранване 1	Frequenzbereich: 2.402 GHz - 2.480 GHz Ausgangsleistung: +13 dBm (MAX.), Leistungsklasse 1 Frekvenci pásmo: 2.402 GHz - 2.480 GHz Výstupní výkon: +13 dBm (MAX.), Třída výkonu 1 Dziśni diaapazonas: Nuo 2.402 GHz iki 2.480 GHz Išėjimo galia: +13 dBm (MAKS.), 1 galios klasė	Plage de fréquence: 2.402 GHz - 2.480 GHz Puissance de sortie: +13 dBm (MAX), Classe d'alimentation 1 Frekvenci pásmo: 2.402 GHz - 2.480 GHz Výstupní výkon: +13 dBm (MAX.), Výkon, třída 1 Frekvenci diaapazons: 2.402 GHz - 2.480 GHz Izejās jauda: +13 dBm (maks.), Jaudas klase 1	Gama de frecuencias: 2.402 GHz - 2.480 GHz Potencia de salida: +13 dBm (MÁX.), Potencia de Clase 1 Frekvenciatoromány: 2.402 GHz - 2.480 GHz Kimeneti teljesítmény: +13 dBm (MAX.), 1. energiasztály Medda tal-frekwenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz Qawwa: +13 dBm (MASS.), Klassi tal-Qawwa 1	Gamma di frequenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz Potenza di uscita: +13 dBm (massima), Categoria di potenza 1 Frekvensområde: 2.402 GHz - 2.480 GHz Utgangseffekt: +13 dBm (MAKS.), Strømklasse 1 Interval de frecvență: 2.402 GHz - 2.480 GHz Putere la ieșire: +13 dBm (Maximă), Clasa de putere 1	Frequentiebereik: 2.402 GHz - 2.480 GHz Uitgangsvermogen: +13 dBm (MAX), vermogen klasse 1 Εύρος συχνότητων: 2.402 GHz - 2.480 GHz Ισχύς εξόδου: +13 dBm (ΜΕΓ.), Κλάση ισχύος 1 Frekvenci razpon: 2.402 GHz - 2.480 GHz Izhodna moč: +13 dBm (MAKS.), moč 1. razreda	Gama de frecuências: 2.402 GHz - 2.480 GHz Potência de saída: +13 dBm (MÁX.), Classe de Potência 1 Sagedusvahemik: 2.402–2.480 GHz Väljundvõimsus: +13 dBm (MAX), võimsusklasse 1 Raspon frekvencije: 2.402 GHz - 2.480 GHz Izlazna snaga: +13 dBm (MAKS.), Klasa snage 1	Frekvensomfång: 2.402 GHz - 2.480 GHz Uteffekt: +13 dBm (max.), effektklass 1 Taajuualue: 2.402–2.480 GHz Lähtöteho: +13 dBm (MAKS.), teholuokka 1

WARNING For U.S.A

English	Français	Español
Hearing Comfort and Well-Being • Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play. • If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use. Traffic Safety • Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas. • You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations. • Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.	Confort d'écoute et bien-être • N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée. • Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrête d'utiliser l'appareil. Sécurité relative à la circulation • N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions. • Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses. • Ne réglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.	Confort y salud de su audición • No reproduza sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados. • Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos. Seguridad en el tráfico • No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares. • En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos. • No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.